



ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon) v platnom znení

ČI. I

ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ:

Názov organizácie:	Centrum vedecko-technických informácií Slovenskej republiky
Zaradenie verejného obstarávateľa podľa zákona o verejnom obstarávaní	Verejný obstarávateľ podľa § 6 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní v znení po 22. novele
Sídlo:	Lamačská cesta 8/A, SK-811 04 Bratislava I., mestská časť Bratislava – Staré Mesto
Štatutárny orgán:	prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., generálny riaditeľ
Osoby oprávnené rokovať vo veciach:	
a) zmluvných:	Ing. Jana Jagnešáková
b) odborných:	Mgr. Juraj Noge
c) verejného obstarávania	Ing. Michal Maťaš, CSc.
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000064743/8180
IBAN:	SK0581800000007000064743
IČO:	00151882
DIČ:	2020798395
IČ DPH:	SK2020798395
Telefón:	+421 269253137
Fax:	+421 269253137
E-mail (prj manažéra)	jana.jagnesakova@cvtisr.sk
Dom. stránka	http://www.cvtisr.sk
Registrácia:	

ďalej len objednávateľ

a



Zhotoviteľ:

Obchodné meno alebo úradný názov: Sabongi AG, s.r.o.
Adresa sídla: Grösslingová 17, 811 09, Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Gejza Nagy konateľ
Tel:
Fax:
E-mail:
Domovská stránka: <http://www.sabongi.sk/>
Osoby oprávnené rokovať vo veciach:
a) zmluvných: Ing. Gejza Nagy konateľ
b) technických: Ing. Arnold Nagy projektový manažér
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:
IČO: 45 638 438
DIČ: 2023082457
IČ DPH: SK2023082457
Registrácia: Okr. súd Bratislava I, odd. Sro, vl. č. 74830/B

ďalej len zhotoviteľ

objednávateľ a zhotoviteľ spolu len zmluvné strany

uzavreli v súlade a na základe zák. č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní platnom znení zmluvu o dielo (ďalej len „zmluva“).

ČI. II ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Táto zmluva sa uzatvára na účely vytvorenia ústredného portálu ako centralizovaného zdroja informácií zastrešujúceho problematiku vedy a techniky a jej popularizácie na internete a v mobilných zariadeniach (ďalej aj "dielo") v rámci implementácie národného projektu „PopVaT - Popularizácia vedy a techniky na Slovensku“.
- 2.2 Centrum vedecko-technických informácií SR je štátnou príspevkovou organizáciou napojenou na štátny rozpočet, ktorá je verejným obstarávateľom v zmysle ustanovenia § 6 ods. 1 písm. d) zák. č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v platnom znení.
- 2.3 Predmet zmluvy je financovaný z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ďalej EFRR), Operačný program Výskum a vývoj (číslo zmluvy: OPVaV/N/6/2013, OPVaV/N/7/2013, ITMS kódy: 26220220181, 26240220085), v rámci realizácie národného projektu „PopVaT – Popularizácia vedy a techniky na Slovensku“.

Či. III

VYSVETLENIE NIEKTORÝCH POJMOV

- 3.1 **Aplikačný softvér** (softvérová aplikácia) je jeden alebo viac programov, ktorých cieľom je vykonávať operácie pre konkrétne použitie. Na účely tejto zmluvy ide o sadu softvérových aplikácií zabezpečujúcich funkčnosť samotného redakčného systému. (web server, php interpreter, databázový server, a príp. iné).
- 3.2 **Redakčný systém** - CMS (Content management system) je webový systém riadenia webových stránok. CMS – viac užívateľské prostredie umožňujúce spoluprácu na tvorbe obsahu. Mal by umožňovať publikovanie, úpravu, organizovanie, vymazanie obsahu pomocou užívateľského rozhrania, ako i správu užívateľských kont a práv v systéme pre jednotlivých užívateľov.
- 3.3 **Produkčná prevádzka** – na účely tejto zmluvy ide o ostrú prevádzku, t.j. systém sa začne využívať v praxi a je dostupný verejnosti.

Či. IV

PREDMET ZMLUVY

- 4.1 Predmetom tejto zmluvy je návrh a vytvorenie popularizačného portálu - grafický návrh a detailná funkčná špecifikácia web portálu s názvom „vedanadosah.sk“ a jeho následná realizácia (dielo). Súčasťou zmluvy je aj záväzok zhotoviteľa dodať softvérovú aplikáciu a redakčný systém (CMS systém), na ktorom bude portál vybudovaný. Predmet zmluvy je podrobne špecifikovaný v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 4.2 Predmetom zmluvy je tiež záväzok zhotoviteľa zabezpečiť školenia a konzultácie zamestnancov objednávateľa ako používateľov (editorov) a administrátorov web portálu v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť na zabezpečenie kontinuálnej a riadnej prevádzky web portálu.
- 4.3 Predmetom tejto zmluvy je taktiež záväzok objednávateľa zaplatiť zhotoviteľovi odplatu spôsobom, v rozsahu a za podmienok uvedených v Článku VII a VIII tejto zmluvy.
- 4.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť predmet zmluvy riadne a včas a bez zbytočného odkladu upovedomiť objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať nepriaznivý vplyv na ďalšie plnenie zmluvy.
- 4.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje postupovať pri plnení záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy s odbornou starostlivosťou, podľa pokynov a v súlade so záujmami objednávateľa a je povinný zabezpečiť plnú funkčnosť diela. Zhotoviteľ sa tiež zaväzuje odovzdať grafický návrh a detailnú funkčnú špecifikáciu diela objednávateľovi na schválenie v lehote uvedenej v Článku V tejto zmluvy.
- 4.6 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť nevyhnutnú na riadne plnenie záväzkov poskytovateľa vyplývajúcich zo zmluvy a jej príloh.

Čl. V

MIESTO A ČAS PLNENIA, ODOVZDANIE DIELA

- 5.1 Miestom plnenia predmetu zmluvy je sídlo objednávateľa.
- 5.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať grafický návrh a detailnú funkčnú špecifikáciu objednávateľovi na schválenie do jedného mesiaca odo dňa účinnosti tejto zmluvy. V prípade, ak objednávateľ dokumentáciu predloženú zhotoviteľom neschváli, zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať a odovzdať dokumentáciu, ktorá je v súlade s požiadavkami a pripomienkami objednávateľa do troch pracovných dní odo dňa jej vrátenia objednávateľom. Po schválení dokumentácie objednávateľom sa prebratie grafického návrhu a detailnej funkčnej špecifikácie sa osvedčí Preberacím protokolom o odovzdaní grafického návrhu a detailnej funkčnej špecifikácie. Zhotoviteľ sa zaväzuje po odovzdaní grafického návrhu a detailnej funkčnej špecifikácie dodať softvérovú aplikáciu a redakčný systém formou ich uloženia na server určený objednávateľom. Ich dodanie sa osvedčí Preberacím protokolom o dodaní softvérovej aplikácie a redakčného systému a súvisiacej dokumentácie podpísaným oboma zmluvnými stranami.
- 5.3 Dielo bude objednávateľovi dodané v nasledujúcich fázach:
- Testovacia prevádzka – uskutoční sa najneskôr 5 pracovných dní odo dňa podpísania Preberacieho protokolu o dodaní softvérovej aplikácie a redakčného systému. Bude realizovaná u zhotoviteľa odo dňa oznámenia testovacej fázy po dobu 14 pracovných dní, kým zhotoviteľ neodstráni zistené nedostatky. Ukončenie testovacej prevádzky sa potvrdí vyhotovením Protokolu o úspešnom ukončení testovacej prevádzky podpísaným oboma zmluvnými stranami.
 - Pilotná prevádzka – prevádzka na zariadeniach objednávateľa, ktorá sa bude realizovať po úspešnom inštalovaní diela u objednávateľa. Pilotná prevádzka diela sa bude vykonávať po dobu 14 pracovných dní, resp. dovedy, kým zhotoviteľ v súčinnosti s objednávateľom neodstráni všetky zistené nedostatky. Ukončenie pilotnej prevádzky sa potvrdí vyhotovením protokolu o ukončení pilotnej prevádzky podpísaným oboma zmluvnými stranami.
- 5.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať riadne zhotovené dielo do 5 pracovných dní odo dňa ukončenia pilotnej prevádzky podpísaním Preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami. Preberací protokol bude obsahovať prehlásenie objednávateľa, že dielo prevzal.
- 5.5 Protokoly vyhotovené podľa tejto zmluvy sú jej neoddeliteľnou súčasťou.

Čl. VI

LICENCIA

- 6.1 Zhotoviteľ touto zmluvou udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu na použitie diela a to v celku alebo akejkolvek časti diela, nasledovným spôsobom:
- verejné vystavenie na internete,
 - použitie časti diela pre potreby vytvorenia iného diela (napríklad upútavky),
 - úpravu, modifikáciu, zdokonaľovanie a dopĺňanie diela. Zhotoviteľ zabezpečí na tieto účely prístup objednávateľa k zdrojovým kódom.

- 6.2 Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi licenciu, v neobmedzenom územnom a vecnom rozsahu a na celú dobu trvania majetkových autorských práv k dielu.
- 6.3 Zhotoviteľ udeľuje oprávnenie objednávateľovi udeliť súhlas (sublicenciu) na použitie diela v rozsahu uvedenom v bode 6.1 tretím osobám.
- 6.4 Dielo je ako predmet autorského práva chránené Autorským zákonom.
- 6.5 Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi licenciu na použitie diela spôsobom podľa bodu 6.1 a sublicenciu podľa bodu 6.3 bezodplatne.
- 6.6 Zhotoviteľ ako osoba vykonávajúca majetkové práva k autorskému dielu, ktoré je predmetom tejto zmluvy vyhlasuje, že ku dňu prechodu vlastníckeho práva na objednávateľa vyporiada všetky majetkové autorské práva, že má právo uzatvoriť licenčnú zmluvu a vykonávať majetkové práva autorov v rozsahu vymedzenom v zmluve.
- 6.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje, ak sa preukáže nepravdivé vyhlásenie podľa predchádzajúceho odseku, z takéhoto dôvodu nahradiť objednávateľovi akúkoľvek škodu, ktorá objednávateľovi vznikne v dôsledku nepravdivého vyhlásenia a uplatnených nárokov tretích osôb, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.
- 6.8 Zhotoviteľ sa tiež zaväzuje pred odovzdaním diela na svoje vlastné náklady a výdavky neodkladne obstaráť pre objednávateľa od autorov alebo osôb vykonávajúcich majetkové práva autorov (tretích osôb) súhlas na používanie jednotlivých plnení dodaných, poskytnutých, vykonaných a/alebo vytvorených tretími osobami pre objednávateľa na splnenie tejto zmluvy alebo upraviť jednotlivé plnenia dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené zhotoviteľom, jeho subdodávateľom alebo tretími osobami na splnenie tejto zmluvy tak, aby sa už ďalej neporušovali autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tretej osoby, alebo nahradiť jednotlivé plnenia dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené zhotoviteľom, subdodávateľom alebo tretími osobami na splnenie tejto zmluvy rovnakými alebo aspoň takými plneniami, ktoré majú podstatne podobné kvalitatívne, operačné a technické parametre a funkčnosti, alebo aj sa jedná o plnenie poskytnuté na základe licencie tretej osoby, taký nárok vyriešiť v súlade s tým, čo pre taký nárok stanovujú jej licenčné podmienky.
- 6.9 Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi akúkoľvek a všetku účinnú pomoc a uhradiť akékoľvek a všetky náklady a výdavky, ktoré vznikli/vzniknú objednávateľovi v súvislosti s uplatnením nárokov tretej osoby.
- 6.10 Objednávateľ sa zaväzuje neodkladne informovať zhotoviteľa o každom nároku vznesenom treťou osobou a bude v súvislosti s takým nárokom postupovať podľa primeraných pokynov zhotoviteľa a tak, aby sa predišlo vzniku, prípadne zvýšeniu škôd, nevykoná smerom k takej tretej osobe žiaden úkon, v dôsledku ktorého by sa postavenie tretej osoby v súvislosti s takým uplatnením nároku zlepšilo a zhotoviteľovi vystaví plnú moc potrebnú na to, aby sa voči tretej osobe mohol v zastúpení objednávateľa účinne takému nároku brániť a s takou treťou osobou o urovaní sporu rokovať, a aj inak postupovať tak, ako je potrebné v záujme ochrany práv oboch zmluvných strán.

ČI. VII CENA

- 7.1 Cena je stanovená v súlade so zák. č.18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení, a vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa tento zákon vykonáva, a týmto spôsobom zostavená cena je cena maximálna a neprekročiteľná.
- 7.2 Cena za zhotovenie diela je špecifikovaná v Prílohe č. 8, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 7.3 Nárok na zaplatenie ceny za dielo podľa tejto zmluvy a jej príloh vzniká zhotoviteľovi až po riadnom odovzdaní diela objednávateľovi potvrdenom Preberacím protokolom podpísaným oboma zmluvnými stranami.

ČI. VIII PLATOBNÉ PODMIENKY

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, cena za dielo podľa tejto zmluvy a jej príloh bude uhradená bezhotovostným prevodom v prospech účtu objednávateľa uvedenom v záhlaví tejto zmluvy. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň, keď bude platená čiastka odpísaná z účtu objednávateľa v prospech účtu zhotoviteľa.
- 8.2 Cena za dielo bude uhradená na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry je aj kópia Preberacieho protokolu podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 8.3 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zák. č. 222/2004 Z. z. v platnom znení. Vystavená faktúra musí obsahovať tieto minimálne náležitosti: obchodné meno a sídlo, IČO, DIČ zhotoviteľa, meno, sídlo, IČO, DIČ objednávateľa, číslo zmluvy, číslo faktúry, deň odoslania a deň splatnosti faktúry, označenie finančného ústavu a číslo účtu, na ktorý má byť platba poukázaná, názov podpornej služby, výšku ceny bez dane, sadzbu dane, fakturovanú sumu celkom vrátane DPH, názov projektu, ITMS kódy, podpis oprávnenej osoby.
- 8.4 Lehota splatnosti faktúry vystavenej zhotoviteľom je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Vzhľadom k tomu, že predmet zmluvy je financovaný z prostriedkov EFRR, dlhšia lehota splatnosti faktúry môže byť dojednaná medzi zmluvnými stranami v súlade s § 340b ods. 1 zák. č. 513/1991 Zb. v platnom znení.
- 8.5 Ak objednávateľ zistí nesprávnosť alebo neúplnosť faktúry predloženej zhotoviteľom, objednávateľ je oprávnený vyzvať zhotoviteľa, aby nedostatky opravil alebo doplnil. Zhotoviteľ je povinný opätovne doručiť faktúru s prílohami bez zbytočného odkladu, najneskôr do 10 dní od ich vrátenia objednávateľom. Po opätovnom doručení faktúry zhotoviteľom plynie lehota jej splatnosti odznova.

ČI. IX ZÁRUKY

- 9.1 Zmluvné strany sa budú riadiť ustanoveniami § 560 a nasl. Obchodného zákonníka, ktoré upravujú nároky zo zodpovednosti za vady.



- 9.2 Prípadné vady plnenia predmetu zmluvy alebo jeho častí bude objednávateľ reklamovať písomne u zhotoviteľa ihneď po zistení vady.
- 9.3 Zhotoviteľ zodpovedá za predmet zmluvy, resp. jeho časti v súlade s platnými STN, so zák. č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ v tomto smere poskytuje záruku počas celej doby trvania zmluvného vzťahu a záručnej doby podľa bodu 9.4.
- 9.4 Záručná doba plynie od podpísania Preberacieho protokolu a trvá 24 mesiacov.
- 9.5 V prípade, ak sa počas záručnej doby prejaví porucha na predmete zmluvy, zhotoviteľ vykoná servisný zásah neodkladne. Záručná doba neplynie po dobu, počas ktorej objednávateľ nemôže užívať predmet zmluvy pre jeho vady, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ.
- 9.6 Zhotoviteľ nie je zodpovedný za prípadné vady, ak sa preukáže, že boli spôsobené v dôsledku používania predmetu zmluvy, ktoré je v rozpore s určením a podmienkami stanovenými v zmluve a jej prílohách a súvisiacej projektovej dokumentácie súvisiacej s prevádzkou, údržbou a rozvojom web portálu resp. CMS systému.

Čl. X

ZMLUVNÁ POKUTA A ODSŤUPENIE OD ZMLUVY

- 10.1 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou zmluvnej ceny na základe predloženej faktúry má zhotoviteľ právo na uplatnenie úroku z omeškania vo výške 0,025% z dlžnej sumy za každý, i začatý deň omeškania max. do 25% ceny príslušnej časti predmetu diela.
- 10.2 V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním predmetu zmluvy má objednávateľ právo na uplatnenie zmluvnej pokuty vo výške 0,025% zo zmluvnej ceny za každý, i začatý deň omeškania maximálne do 25% celkovej zmluvnej ceny podľa Článku VI tejto zmluvy.
- 10.3 Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného alebo opakovaného porušenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou.
- 10.4 Zmluva zaniká dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane s uvedením dôvodu odstúpenia.

Čl. XI

VÝPOVEĎ

- 11.1 Objednávateľ je oprávnený túto zmluvu kedykoľvek písomne vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Zmluva zaniká uplynutím jedného mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola druhej zmluvnej strane doručená písomná výpoveď.



- 11.2 Okamihom doručenia písomnej výpovede zanikajú vzájomné záväzky zmluvných strán vyplývajúce zo zmluvy a jej príloh a každá zmluvná strana má nárok na úhradu všetkých nákladov, ktoré vynaložila do okamihu vypovedania zmluvy.

Čl. XII DORUČOVANIE PÍ SOMNOSTÍ, P O V E R E N É O S O B Y

- 12.1 Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou preukazujúcou doručenie na adresu určenú podľa bodu 12.2 tohto článku, doručenie kuriérom, faxom, e-mailom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie odberná lehota pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.
- 12.2 Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty, faxom alebo e-mailom sa použijú adresy a kontaktné údaje zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti pred odoslaním písomnosti oznámil nové adresy a nové kontaktné údaje, resp. novú adresu určenú na doručovanie písomností.
- 12.3 V prípade akejkoľvek zmeny adresy alebo kontaktných údajov určených na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy a kontaktných údajov bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa a nové kontaktné údaje riadne oznámené zmluvnej strane pred odoslaním písomnosti.
- 12.4 Ak sa akákoľvek písomnosť na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou doručuje inak ako poštou, je možné ju doručovať aj na inom mieste ako na adrese určenej podľa bodu 12.2 alebo bodu 12.3 tohto článku, ak sa na tomto mieste zmluvná strana v čase doručenia zdržuje.
- 12.5 Poverenou osobou na strane objednávateľa vo veciach technických bude:
Mgr. Juraj Noge
juraj.noge@cvtisr.sk
Poverenou osobou na strane zhotoviteľa vo veciach technických bude:
Ing. Arnold Nagy
arnold.nagy@sabongi.sk

ČI. XIII

OSOBITNÉ DOJEDNANIA VYPLÝVAJÚCE Z POVAHY ZDROJA FINANCOVANIA Z FONDŮ EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA

- 13.1 Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly a poskytnúť súčinnosť pri výkone kontroly orgánu oprávnenému vykonávať kontrolu podľa § 6 a § 10 zákona č. 528/2008 o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a podľa článku 59 a nasl. nariadenia Rady (ES) 1083/2006 resp. subjektom a osobám povereným oprávnenými orgánmi podľa § 6 a § 10 zákona č. 528/2008 a podľa článku 59 a nasl. nariadenia Rady (ES) 1083/2006 na výkon kontroly. Za strpenie výkonu kontroly a poskytnutie súčinnosti pri výkone kontroly neprináleží poskytovateľovi žiadna odmena, náhrada ani iné plnenie.
- 13.2 Zhotoviteľ je povinný predovšetkým oznámiť nákladovú štruktúru plnenia zákazky na základe požiadavky objednávateľa alebo oprávneného orgánu a nimi poverených subjektov a osôb, dodať podpornú dokumentáciu účtovného a iného charakteru za účelom doloženia požadovaných podkladov pre výkon kontroly podľa tohto bodu zmluvy. Za účelom preventívneho riešenia problémov spojených s preukazovaním realizácie tejto zákazky je oprávnený požadovať tieto podklady aj objednávateľ.
- 13.3 Nestrpenie kontroly, neposkytnutie súčinnosti a nedodanie požadovaných podkladov zo strany zhotoviteľa sa bude považovať za závažné porušenie tejto zmluvy.
- 13.4 V prípade vzniku škody v dôsledku nestrpenia kontroly, neposkytnutia súčinnosti a nedodania požadovaných podkladov zo strany zhotoviteľa, je povinný zhotoviteľ túto škodu nahradiť v plnej miere. Povinnosť strpieť kontrolu sa ustanovuje po dobu upravenú vo všeobecne záväzných predpisoch pre implementáciu projektov zo štrukturálnych fondov EÚ v programovom období 2007-2013 do 31. augusta 2020.

ČI. XIV

SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 14.1 Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky, resp. v Obchodnom vestníku. Zhotoviteľ berie na vedomie povinnosť objednávateľa na zverejnenie tejto zmluvy ako aj jednotlivých faktúr vyplývajúcich z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane jej príloh v plnom rozsahu.
- 14.2 Jednotlivé články tejto zmluvy budú doplňované, upravované alebo rušené vzájomne dohodnutými písomnými, číslovanými dodatkami, ktoré budú podpísané zástupcami oboch strán vo veci zmluvnej. Dodatky sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
- 14.3 Účinnosť dodatkov nastane deň po ich zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.



- 14.4 V prípade, že niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným, ostatné ustanovenia zmluvy nie sú touto neplatnosťou dotknuté a ostávajú v platnosti. Namiesto neplatného ustanovenia sa vzťahy zmluvných strán upravené touto zmluvou budú spravovať príslušnými platnými právnymi predpismi.
- 14.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 14.6 Zmluva nadobúda účinnosť deň po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
- 14.7 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých objednávateľ po jej podpísaní obdrží dve (2) vyhotovenia a zhotoviteľ dve (2) vyhotovenia.
- 14.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

- Prílohy:
- 1 Podrobný opis predmetu zmluvy
 2. Preberací protokol o dodaní softvérovej aplikácie a redakčného systému
 3. Preberací protokol o odovzdaní grafického návrhu a detailnej funkčnej špecifikácie
 4. Preberací protokol o odovzdaní softvérovej aplikácie do produkčnej prevádzky
 5. Preberací protokol o úspešnom ukončení pilotnej prevádzky
 6. Preberací protokol o úspešnom ukončení testovacej prevádzky
 7. Výstupy v zmysle zmluvy o dielo – Návrh a vytvorenie popularizačného portálu Veda na dosah
 8. Cena predmetu zákazky

V Bratislave dňa: _____

V Bratislave dňa: _____

za objednávateľa
**Centrum vedecko-technických informácií
Slovenskej republiky**

prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.
generálny riaditeľ CVTI SR
hlavný manažér projektu

za zhotoviteľa
Sabongi AG, s.r.o.

Ing. Gejza Nagy
konateľ

Príloha č. 1 k zmluve o dielo: Podrobný opis predmetu zmluvy

1. Predmet plnenia

Predmetom plnenia je „**Návrh a vytvorenie popularizačného portálu**“. Plnenie musí byť realizované podľa termínov určených v zmluve úspešného uchádzača a obstarávateľa. Predmet verejného obstarávania pozostáva z týchto častí:

- Vypracovanie grafického návrhu dizajnu a detailnej funkčnej špecifikácie (analytická etapa). Jednotný grafický návrh bude obsahovať okrem dizajnovej časti aj štruktúru a obsah rubriek a vzhľad šablón. Návrh dizajnu aj DFŠ musia byť pred implementáciou schválené obstarávateľom
- Komplexná implementácia. Súčasťou dodávky bude SW aplikácia (web portál vedanadosah.sk) ako aj samotný redakčný (CMS systém), na ktorom bude portál vybudovaný. Po vytvorení softvéru a jeho nasadení bude nasledovať testovacia a následne pilotná prevádzka systému. Nedostatky zistené v priebehu pilotnej prevádzky sa budú priebežne odstraňovať. Po ich odstránení sa softvér protokolárne odovzdá do produkčnej prevádzky.
- Odovzdanie dokumentácie k sw aplikácii i redakčnému systému, školenia a konzultácie. Dokumentácia bude obsahovať programovú, používateľskú, administrátorskú a prevádzkovú dokumentáciu v slovenskom jazyku. Školenia budú pre používateľov (editorov) a administrátorov v rozsahu jeden deň a pol dňa v priestoroch objednávateľa. Konzultácie k odovzdanému systému podľa potreby v rozsahu 50 hodín.
- SW licencie IKT ISS a zdrojové kódy.

2. Špecifikácia požiadaviek

2.1 Základné požiadavky a technologické parametre

Dodávaný SW musí rešpektovať vnútorné smernice CVTI SR, musí byť pripravený na prevádzku v prostredí DC VaV v Žiline. Infraštruktúra DC VaV spĺňa všetky požiadavky na výpočtový výkon, úložnú kapacitu, bezpečnosť a zabezpečenie prevádzky, dostupnosť a operačné prostredie. Servery sú prevádzkované na platforme operačných systémov MS Windows Server 2008, UNIX alebo LINUX. Databázové servery pracujú v prostredí relačného databázového systému Microsoft SQL Server 2008, ale je možné prevádzkovať aj databázy iného typu.

Na serveroch v DC VaV klastra je implementovaná virtualizačná platforma VMware vSphere. Zálohovanie a archivácia je riešená centrálnou (IBM Tivoli).

Dodávaný SW musí spĺňať bezpečnostné požiadavky pre prevádzku IS, špecifikované vnútornými smernicami CVTI SR.

2.2 Požiadavky na dizajn

Portál vedanadosah.sk sa má stať obľúbeným miestom pre návštevníkov zaujímavých sa o vedu a techniku. Úlohou bude naplniť základný cieľ projektu - popularizovať slovenskú vedu a jej výsledky tak, aby odborná i laická verejnosť pochopila a ocenila jej vplyv na kvalitu života a rozvoj spoločnosti. Portál by mal čiastočne fungovať aj ako primárny rozhodník ponúkajúci relevantné informácie z vedy a techniky.

Ústredný popularizačný portál zastreší všetky ostatné stránky a portály o vede a technike prevádzkované CVTI SR a bude tak centralizovaným zdrojom informácií zastrešujúci problematiku popularizácie vedy na internete a v mobilných zariadeniach. Portál by mal zároveň interaktívnou formou sprostredkovať informácie o iných, systematicky zadelených, portáloch / webových stránok venujúcich sa vede a technike, ako aj jej popularizácií.

Portál je určený širokej, laickej a odbornej verejnosti, so zreteľom na mládež, ako aj celú spoločnosť. Úlohou portálu bude:

- zvýšenie záujmu ľudí o vedu pomocou interaktívnych aplikácií, zaujímavého a zrozumiteľného obsahu, ako aj pútavého a prítlačivého prevedenia;
- zvýšiť motiváciu mladých ľudí k vedeckej kariére, k štúdiu technických odborov a prírodných vied;
- vytvoriť priestor na prebudenie záujmu o prírodovedné a technické oblasti v širokej verejnosti – podnietiť vnímavosť a záujem o ich súčasné trendy ako aj históriu a vývoj;
- prepájať základné vedecké princípy a zákonitosti s ich využitím v reálnom živote;
- vytvoriť jednotný priestor poskytujúci prehľadne a prítlačivo komplexný informačný servis o dianí vo vede (podujatia – vedecké, ako aj popularizačné; informácie; multimédiá; a iné)
- vytvoriť priestor pre vedeckú komunitu na propagovanie výsledkov svojej činnosti zrozumiteľným a pútavým spôsobom.

Popularizačný portál by mal disponovať pútavým grafickým spracovaním, súčasným vizuálom, a vhodne použitými kreatívnymi interaktívnymi prvkami pre zaujatie rôznych kategórií laickej verejnosti a zároveň byť prehľadným a pohodlne ovládaným zdrojom informácií pre odbornú komunitu.

Pútavé grafické spracovanie je jedným z kľúčových prvkov pre lepšie popularizačné možnosti portálu. Interaktivita, invenčnosť, prítlačivosť a hravosť spracovania portálu má evokovať samotné poslanstvo popularizačného úsilia – vedu ako hru, chuť skúmať, interakciu, túžbu po hľadaní nových spôsobov myslenia a prístupu. Kvalitné rôznorodé grafické spracovanie týchto prvkov dokáže upútať a primäť návštevníka vrátiť sa späť.

Portál ako dynamický systém prezentácie a ovládania, sa musí graficky prezentovať čistými líniami a zrozumiteľným a jednoduchým štýlom. Grafický návrh by mal umožňovať používateľom intuitívnu, jednoduchú a presnú orientáciu na portáli vo veľkom množstve informácií a odkazov na ďalšie zdroje a povzbudzovať ich k bádaniu všetkých častí (sekcí). Navigácia by mala byť pútavá a interaktívna a zároveň ergonomická a dynamicky riešená.

Základom pre kreatívne riešenie portálu by mal byť jednotiaci prvok mediálnej kampane projektu PopVaT – FUTURE (farebné prevedenie)

Ďalšie požiadavky na dizajn portálu:

- responzívny dizajn (stačí 5 veľkostných verzií so šírkami 240px, 320px, 480px, 768px a 1024px)
- úvodná stránka portálu ma byť celá zobraziteľná bez nutnosti skrolovania na monitoroch s rozlíšením: 1280 x 1024 a väčším,
- zobrazovanie stránok má byť rovnaké vo všetkých štandardne používaných prehliadačoch (MS IE, Mozilla Firefox, Google Chrome);

2.3 Požiadavky na funkcionality

Celý portál má byť postavený na vhodnom, modulárne vystavanom redakčnom systéme, ktorý bude súčasťou dodávky, a cez ktorý bude možné spravovať celý obsah portálu.

Dodávaný portál musí disponovať nasledujúcimi funkcionalitami:

1. modul na vkladanie podujatí, v ktorom musí byť zahrnuté:

INTERNÉ PODUJATIA:

- výber jednodňové a viacdňové podujatie;

Jednodňové podujatia:

- Názov podujatia,
- Špecifikácia typu podujatia (exkurzie, konferencie, kongres, odborný seminár, prednáška, prezentácia, seminár, súťaž, sympóziu, výstava, workshop, festival a pod.),
- Zaradenie vedného odboru podujatia,
- Automatická tvorba aktuality na hlavnej stránke v sekcii Aktuality,
- Textové pole pre popis podujatia,
 - a) textové pole pre kľúčové slová,
 - b) miesto na určenie začiatku – konca podujatia,
 - c) organizátor podujatia,
 - d) miesto konania,
 - e) mesto konania,
 - f) štát,
 - g) dôležitosť (neviem, dôležité, nedôležité),
 - h) možnosť pridania pozvánky, plagátu – budú hneď aj v aktualite,
 - i) checkbox pre TOP AKCIU,
 - j) pole pre odkaz internetovej stránky podujatia a k nemu príslušné pole pre názov stránky, ktorý sa zobrazí v podujatí,
- Možnosť pridania súťaže – priestor pre internetový odkaz (napr. TVT – výtvarné súťaže),
- Online prihlásenie/registrácia – checkbox áno/nie
 - ak áno – zobrazí sa formulár na vyplnenie: meno, priezvisko, organizácia, e-mail, telefón, adresa, ubytovanie, strava, panel na diskutovanie, interne: čas vytvorenia, interne s možnosťou exportovania do Excelu,
 - možnosť tvorby vlastného formulára,

- pri registrácii z vonka odoslanie mailu: „Ďakujeme za vašu registráciu na podujatie: *názov, miesto, dátum.*“ ,
- Možnosť nastavenia prezenčnej listiny – checkbox áno/nie
 - dotiahnu sa zvolené potrebné údaje (zoznam zaregistrovaných ľudí, organizácia a pod.), s možnosťou exportovania do Excelu,
- Možnosť zdieľania na soc. sieťach,
- Možnosť zvolenia pridania multimediálnej galérie – checkbox áno/nie, pri áno naskytne sa možnosť výberu danej foto/audio/video galérie – ak neexistuje, vytvorí sa pasívne a pri prvom vložení napr. fotky do albumu sa stane aktívny,
- Možnosť zvolenia pridania Článku – checkbox áno/nie, pri áno naskytne sa možnosť výberu daného článku,
- Možnosť zvolenia Tlačovej správy – checkbox áno/nie, pri áno naskytne sa možnosť výberu danej tlačovej správy, prípadne priame vloženie výhradne vo formáte pdf. s automatickým preklopením k ostatným tlačovým správam umiestnených na portáli,
- Textové pole pre kontaktnú osobu a samotný kontakt
- iné;

Viacdňové podujatia:

- Názov podujatia,
- Miesto podujatia,
- Mesto podujatia,
- Termín podujatia,
- Možnosť pridania jednodňového podujatia – zobrazí sa zoznam 1 – dňových podujatí, ktoré sa priradia,
- Textové pole pre kontaktnú osobu a kontakt na ňu,
- a iné;

EXTERNÉ PODUJATIA:

- Názov podujatia,
- Špecifikácia typu podujatia (exkurzie, konferencie, kongres, odborný seminár, prednáška, prezentácia, seminár, súťaž, sympóziu, výstava, workshop, festival a pod.),
- Zaradenie vedného odboru podujatia,
- Automatická tvorba aktuality na hlavnej stránke v sekcii Aktuality Text podujatia,
- Textové pole pre popis podujatia,
 - a) textové pole pre kľúčové slová,
 - b) miesto na určenie začiatku – konca podujatia,
 - c) organizátor podujatia,
 - d) miesto konania,
 - e) mesto konania,
 - f) štát,
 - g) pozvánka, plagát – miesto na internetový odkaz so statickým popisom,
 - h) web stránka – miesto na internetový odkaz + miesto na názov stránky, kt. sa objaví v podujatí,
 - i) pole pre odkaz internetovej stránky podujatia a k nemu príslušné pole pre názov stránky, ktorý sa zobrazí v podujatí,
- Možnosť pridania súťaže – miesto na internetový odkaz, na stránke sa objaví: **SÚŤAŽ**,
- Možnosť vloženia tlačovej správy – checkbox áno/nie – výhradne vo formáte pdf.,

- Multimediálna galéria – checkbox áno/nie, miesto na internetový odkaz, pričom na stránke sa zobrazí len multimediálna galéria,
- Na záver formulára sú tlačidlá: PRIBEŽNE ULOŽIŤ a REGISTROVAŤ PODUJATIE,
- Možnosť editovania, uloženia zmien vkladateľom podujatia a následne nutnosť schválenia podujatia správcom portálu,
- Prijímanie a odosielanie potvrdzovacích e – mailov o pridaní/ukončení zmien podujatia na portáli,
- Nutnosť opätovného schválenia podujatia a jeho uverejnenia po zmenách administrátorom portálu,
- Po registrácii podujatia príde informačný e- mail správcovi, alebo inej určenej osobe, o vložnom/upravenom podujatí a vkladateľovi príde e – mail: „Vaše podujatie bude uverejnené po jeho schválení.“ pod tým menším poznámka: najneskôr však do 72hodín,
- Automatické odstránenie podujatí po roku s ponechaním: názov akcie, dátum a organizátor,
- a iné;

Všeobecne podujatia:

- checkbox o záujme akcie a miesto na mailovú adresu pre pripomenutie akcie pár dní pred akciou – dobu pripomenutia určí správca portálu,
- podujatia budú klasifikované (tagované) podľa vedných odborov (ich zoznam dodá objednávateľ dodá počas analytickej etapy riešenia) ,
- editor príspevkov a podujatí musí mať možnosť posilať príspevky CVTI SR a podujatia na facebook,
- odosielanie na facebook sa má plánovať minimálne podľa dátumu,
- možnosť vrátenia sa späť na podujatia,
- možnosť číselníka strán a možnosť nastavenia zobrazenia maximálneho počtu náhľadov podujatí na jednu stranu,
- filter: najbližšie podujatia, podujatia NCP VaT, Kalendár, Študenti, Verejnosť, Odborná verejnosť, ďalej podľa krajov, textového reťazca a vedného odboru,
- a iné;

2. Požiadavky na povinné funkcie:

- portál musí obsahovať lokálny systém na správu kont a hesiel,
- povolenie/zakázanie vkladania podujatia, prípadne upravenie svojho podujatia,
- prehľad prihlásených používateľov,
- prehľad zaregistrovaných ,
- možnosť vyradenia používateľa,
- zaslanie zabudnutého hesla/ možnosť zmeniť heslo/ generovať heslo,
- možnosť definovania používateľských skupín s rôznymi prístupovými právami
- umožňovať hierarchickú správu prístupových práv používateľov,
- musí sa počítať s paralelnou / zrkadlovou tvorbou 2 jazykových plnohodnotných verzií webu (slovenská a anglická), pričom obe verzie budú tvoriť jeden web nie samostatné weby,
- RSS výstupy pre jednotlivé vybrané parametre i celkový zoznam,

- Možnosť zdieľania vybraných typov stránok na sociálnych sieťach pre používateľa portálu,
- archív zmien nad jednotlivými stránkami,
- Zabezpečenie preberania podujatí/aktualít z iných webových stránok,

- príspevky budú klasifikované (tagované) podľa vedných odborov,
- Na portál musí byť možné implementovať štatistiky návštevnosti: google analytics,
- Export dát do exelu,
- možnosť implementácie už hotových flashových hier,
- hlavné logo má byť klikateľné s presmerovaním na hlavnú stránku,
- funkcionality zobrazovania aktuálnej polohy používateľa v rámci portálu,
- portál musí obsahovať funkciu Push na Facebook,
- jednotlivé bannery musia byť premenlivé a konfigurovateľné,
- na spodku stránky (v pätičke) musí byť jednoduchý textový prelinkovaný odkaz na: RSS, Tlač, Mapa stránky,
- a iné;

3. Požiadavky na vstupy:

- Pre vstup dát, musí systém vedieť využiť online formuláre, s možnosťou ich upravovania priamo cez redakčný systém bez nutnosti programátorských zásahov,
- možnosť uploadovať súbory do vopred určeného adresára (dokumenty, kvízy, pozvánky, obrázky, videá, aplikácie) ich vkladateľom,
- chronologické ukladanie dokumentov a podujatí,
- možnosť zmien v údajoch o podujatí, ... v prípade posunutia podujatia, a pod.,
- možnosť nastavenia verifikácie vstupných údajov - pri nesprávnom vyplnení polí formulára (k podujatiam) systém musí vrátiť zrozumiteľnú príčinu, prečo je pole nesprávne vyplnené aj so stručným návodom, ako ho vyplniť správne,
- formuláre majú obsahovať povinné a nepovinné polia,
- systém musí umožniť vytlačenie kompletného obsahu formulára bez skrátenia akéhokoľvek textu minimálne vo formáte PDF,
- v rámci všetkých formulárov na portáli implementovať ochranu vstupných údajov pred harvestovacími robotmi
- portál musí obsahovať možnosť notifikačných mailov minimálne pre podujatia, formuláre, ... a pod., ktoré budú chodiť správcovi daných častí webu, vkladateľom podujatí, prípadne môže byť určený administrátorom portálu,
- a iné;

4. modul na vkladanie fotografií, ktorý obsahuje:

- textové pole na názov konkrétneho fotoalbumu,
- textové pole pre stručný popis fotoalbumu,
- možnosť výberu titulnej fotky fotoalbumu,

- prispôsobovanie fotografií s uchovaním dobrej kvality fotografií,
 - nastavenie minimálnej veľkosti fotky,
 - definovanie minimálneho/maximálneho počtu fotiek vo fotoalbeume,
 - možnosť nastavenia dátumu, vedného odboru a kľúčových slov pre potreby filtrovania v danej sekcii,
 - automatický vznik aktuality o vzniku fotoalbumu v časti Aktuality,
-
- možnosť vkladania viac fotografií súčasne,
 - implementovať vhodný prehliadač fotografií – lightbox,
 - každá fotka uložená na portál a následne na ňom zobrazená, musí mať vodotlač s nápisom: *veda na dosah*,
 - podporovať zobrazenie fotografií minimálne vo formátoch: gif, jpeg, jpg, png, bmp a pod.
 - možnosť číselníka strán a možnosť nastavenia zobrazenia maximálneho počtu náhľadov fotoalbumov a následne fotografií na jednu stranu,
 - a iné;
5. modul na vkladanie videozáznamov/audiazáznamov, ktorý obsahuje:
- názov videozánamu/audiazánamu,
 - dátum a popis videozánamu/audiazánamu,
 - možnosť prehrávania/stiahnutia videozánamu/audiazánamu,
 - pri vkladaní určiť možnosť prehratia/stiahnutia daného záznamu,
 - podporovať zobrazenie videí minimálne vo formátoch: avi, mpeg/mpg, wmv, mov, mp4, flv a pod.
 - podporovať zobrazenie minimálne vo formátoch: mp3, wav, ogg, aac (m4a) a pod.
 - možnosť číselníka strán a možnosť nastavenia zobrazenia maximálneho počtu náhľadov video/audio záznamov na jednu stranu,
 - pre audio/video záznamy musí byť možnosť ich stiahnutia pričom bude vyžadované heslo, ktoré bude možné získať od administrátora prípadne správcu portálu,
 - a iné;
6. modul pre aplikácie:
- odkaz pre presmerovanie k prístupu do vybranej aplikácie (napr. internetového obchodu),
 - textové pole pre stručný popis aplikácie,
 - možnosť nastavenia stránkovania,
 - možnosť prípadného rozšírenie sekcie o ďalšie časti, resp. typy obsahu,
 - jednotlivé časti multimediálneho obsahu musia mať možnosť zdieľania a „lajknutia“ minimálne na facebook a youtube,
 - a iné;

7. modul na vkladanie kvízov s nasledujúcimi možnosťami typov otázok/odpovedí:

- text/text,
- text/obrázky,
- text s obrázkom/text,
- text s obrázkom/text s obrázkami,
- text/textové pole,
- text s obrázkom/textové pole,
- text/možnosti,

- text s obrázkom/možnosti,
- počítadlo na rátanie počtu správnych odpovedí,
- počítadlo na rátanie počtu nesprávnych odpovedí,
- počítadlo pre celkový čas riešenia kvízu,
- počítadlo pre najrýchlejšiu odpoveď na otázku,
- počítadlo pre najpomalšiu odpoveď na otázku,
- rekordný čas vyplnenia kvízu,
- možnosť číselníka strán a možnosť nastavenia zobrazenia maximálneho počtu náhľadov kvízov na jednu stranu,
- filter: náročnosť, vedný odbor,
- a iné;

8. súťaž / kvíz je potrebné pripraviť aj pre Facebook rozhranie:

- navrhnuť interface a jednoduchý administrátorský systém pre súťaž umiestnenú v záložke (Facebook Tab),
- mechanika súťaže bude postavená na tipovaní správnej odpovede na otázku z niektorej z oblasti vedy a techniky ,
- grafika (wireframe) vid bod 3 tohto dokumentu,
- otázka musí mať jednoznačnú číselnú odpoveď, aby bolo jednoduché vyhodnotiť víťaza, ktorým bude súťažiaci s najbližším tipom,
- súčasťou dodanej aplikácie by malo byť administrátorské rozhranie, kde si usporiadateľ bude môcť jednoducho zmeniť imidžový obrázok,
- upraviť definovanú otázku a odpoveď / výhru atd.,
- takisto by malo byť možné exportovať všetkých súťažiacich zoradených od najbližšieho tipu po najvzdialenejší a zresetovať tabuľku súťažiacich pri spustení nového kola,
- a iné;

9. modul na vkladanie tlačových správ :

- názov tlačovej správy,
- vloženie dokumentov tlačovej správy,
- dátum tlačovej správy,

- prelinky na prislúchajúce podujatie/fotogalériu/audiogalériu/aplikácie/hry znázornené obrázkami,
- možnosť číselníka strán a možnosť nastavenia zobrazenia maximálneho počtu náhľadov tlačových správ na jednu stranu,
- filter: rok, mesiac, textový reťazec,
- a iné;

10. katalógy na časopisy/súťaže/dokumenty a iné...

- textové pole (názov, ISBN, autor, a pod.),
- pole pre internetový odkaz (časopisu, súťaže, a pod.),
- priestor na vkladanie dokumentov, obrázkov, ...
- možnosť číselníka strán a možnosť nastavenia zobrazenia maximálneho počtu náhľadov katalógov na jednu stranu,
- a iné;

11. Modul pre organizácie popularizujúce vedu a techniku

- **Názov organizácie** (generovanie do abecedného registra – parameter - kľúčové slová),
- **URL adresa** (parameter – linka),
- **Adresa** (parameter – voľný text),
- **Mesto, obec** (generovanie do abecedného registra – parameter - kľúčové slová),
- **Štát** (výber z menu - výber jednej z možností),
- **Druh organizácie** (výber z menu - výber jednej z možností),
- **Odbory vedy a techniky** (parameter – výber z menu – rôzne možnosti),
- **Zameranie** (generovanie do abecedného registra – parameter - kľúčové slová),
- **Aktivity** (parameter – voľný text),
- **Projekty** (generovanie do abecedného registra – parameter - kľúčové slová),
- **Kontaktná osoba** (abecedný register – parameter - kľúčové slová),
- **E-mail**,
- **Logo** (obrázok),
- **IČO** (parameter – voľný text),
- **Telefón** (parameter – voľný text),
- **Fax** (parameter – voľný text),
- **Filter: názov organizácie, url, sídlo organizácie, štát**,
- a iné;

12. modul na vyhľadávanie:

- vyhľadávanie na portáli musí byť prostredníctvom webového rozhrania,
- vyhľadávanie musí byť jednoduché, prehľadné, zrozumiteľné a musí obsahovať minimálne tieto funkcie:
- zobrazenie počtov záznamov v jednotlivých moduloch na viditeľnom mieste,
- zobrazenie všetkých záznamov,
- vyhľadávanie vo všetkých odvetviach podujatí informatika, matematika, ...

- jednoduché a rozšírené vyhľadávanie podľa stanovených kritérií (textové položky, dátumy, kľúčové slová, odbory vedy, prednášajúci, kraje, ...),
- fulltextové vyhľadávanie nad celým portálom ale aj nad jednotlivými sekciami ako napr. v článkoch, správach, vložených dokumentoch a pod.,
- fulltextové vyhľadávanie s filtrovaním podľa kategórií napr: všetci, študenti, verejnosť, odborná verejnosť,
- možnosti rozšíreného vyhľadávania s operátorom AND, OR medzi viacerými slovami,

- Zobrazenie výsledkov vyhľadávania v skrátenej verzii (zoznam) a tiež úplné zobrazenie (celé katalogizačné záznamy),
- Zoradenie položiek podľa abecedy, možnosť vybrať si položky len na niektoré začiatkové písmeno = aby užívateľ nemusel listovať v celom zozname,
- výsledky vyhľadávania na portály sa musia dať zoradiť podľa váhy/frekvencie výskytu hľadaného slova,
- triedenie podľa: typu, dátumu, relevancie, vedného odboru,
- vyhľadávanie musí umožňovať aj použitie techniky tzv. fazetového vyhľadávania,
- a iné;

Pozn.: Fazetové vyhľadávanie resp. fazetový navigačný systém je systém, ktorý umožňuje používateľovi postupovať v hierarchii tried od vyššej do nižšej a zároveň je pritom možné, aby si používateľ sám určil poradie v akom volí nižšie triedy (podkategórie).

13. modul na registráciu má obsahovať polia na:

- meno,
- priezvisko,
- e-mail,
- pracovisko,
- pracovná pozícia,
- kontakt,
- registráciu používateľa je potrebné schváliť administrátorom,
- správca portálu bude môcť určiť, ktorá časť portálu bude prístupná len prihláseným používateľom,
- checkbox s textom: Súhlas dotknutej osoby so spracovaním osobných údajov,
- a iné;

14. modul na newsletter:

- Modul má obsahovať výber zasielania informácií vo všetkých častiach portálu ako podujatia, tlačové správy, články, a pod. podľa: vedného odboru,

- Implementovať funkcionality newsletterov pre používateľov podľa kategórií, ktoré im budú na výber,
- Zabezpečiť doručenie newslettera a implementovanie anti-spam polícií,
- Automatické odosielanie portálom podľa nastavenia správcu napr. každý prvý deň v mesiaci,
- checkbox s textom: Súhlas dotknutej osoby so spracovaním osobných údajov,
- a iné

15. modul aktualít:

- na hlavnej stránke sa majú zobrazovať najnovšie aktuality z webových stránok CVTI SR, pokiaľ je daný počet aktualít väčší ako sa zmestí na danú hlavnú časť, zadať počítadlo aktuálnych aktualít s časovým ohraničením napr. 3 dni,
- a iné;

16. modul na vkladanie článkov má obsahovať:

- názov článku,
- autor,
- dátum zverejnenia,
- Možnosť nastavenia automatického dátumu uverejnenia článku,
- perex do 400 znakov s automatickou kontrolou v posledných znakoch aby nedošlo k useknutiu polovičky slova, prípadne aby neostala predložka na konci, ...,
- vedné odbory, do ktorých daný článok patrí a pod.,
- možnosť vloženia titulného obrázku,
- možnosť priradenia multimedialnej časti (fotogaléria, video, a pod.) pre každý článok znázornené príslušnými ikonami pod daným článkom,
- filter článkov: dátum, textový reťazec, vedný odbor,
- a iné;

17. modul zobrazovania portálov:

- zobrazovanie loga, názvu a jednoduchého popisu a internetového odkazu,
- možnosť pridať kategóriu ku vkladanejmu portálu (CVTI SR, Vysoké školy, SAV, Výskumné ústavy, Vedecké médiá (časopisy, ...) a ďalšie),
- treba rátať s viacerými portálmi,
- a iné;

18. webový katalóg:

- textové pole (názov, popis, a pod.),
- miesto pre internetový odkaz a miesto pre názov stránky, ktorý sa bude zobrazovať,
- a iné;

2.4 Požiadavky na redakčný systém (CMS)

Povinné požiadavky na redakčný systém systém:

- musí ísť o databázovo orientovaný systém s možnosťou dynamického generovania stránok z databáz;
- CMS musí generovať čistý a validný zdrojový kód, ktorý zodpovedá všeobecným štandardom (W3C...) a predpisom (Výnos MF SR z 8. septembra 2008 č. MF/013261/2008-132, Výnos MDPT SR zo 14. júla 2006 č. 1706/M-2006, zákon č. 275/2006 Z. z. o IS VS);
- systém musí podporovať optimalizáciu stránok pre vyhľadávače (SEO);
- systém musí umožňovať poskytovanie stránok s URL adresami definovanými podľa potrieb SEO;
- musí ísť o CMS s plnou podporou skupinovej práce (decentralizovaná správa obsahu webu), ktorý umožní efektívne publikovanie aj bez znalosti HTML kódu a to priamo z internetu s využitím bežných prehliadačov;
- CMS musí umožňovať pridelenie prístupových práv na čítanie a zápis pre rôznych používateľov v rôznych častiach obsahu webu;
- administrácia systému musí byť jednoduchá, intuitívna a zvládnuteľná (po krátkom školení) aj neprogramátorom a dostupná aj mimo LAN;
- CMS musí byť čo najviac flexibilný, aj pokiaľ ide o umožnenie samostatného grafického návrhu a úpravy stránok;
- CMS musí byť otvorený v zmysle možnosti budúceho doprogramovania určitých častí samotným používateľom;
- CMS musí byť postavený modulárne tak, aby umožnil bezproblémové rozšírenie o nové funkcie (moduly a aplikácie);
- CMS musí umožňovať cachovanie často prístupovaného nemeniaceho sa obsahu webu;
- CMS musí umožniť administrátorovi v CVTI SR vytváranie nových databázových aplikácií (adresárov, zoznamov, katalógov) a úpravu ich štruktúry (pridávanie a odoberanie polí, zmenu typu, dĺžky poľa a pod.);
- CMS musí umožňovať personalizáciu obsahu a podoby webu pre jednotlivých používateľov;
- CMS musí umožniť ochranu dokumentov a príloh (s copyrightom) – mať možnosť nastaviť vodotlač, rozostrenie;
- CMS musí tvoriť web, ktorý má jednotný – spoločný grafický dizajn (ktorý je však možné meniť) s tým, že forma a samotný obsah je oddelený (kaskádové štýly);
- CMS musí mať možnosť upgrade pri zachovaní obsahu, dizajnu a funkcionality webu;
- K CMS musia byť k dispozícii záplaty v prípade nájdenia bezpečnostných dier, alebo chýb funkcionality.

- Musí byť možné vytvorenie komunikačného kanála (chránenej zóny) pre externých spolupracovníkov v rámci webového sídla cez meno a heslo - chránená zóna pre ukladanie súborov, ktoré nie sú určené pre verejnosť, ale dôležité pre skupinu spolupracovníkov;
- web musí byť prispôsobený pre nevidiacich a slabozrakých minimálne podľa aktuálneho výnosu MF SR;
- služba info mailom má obsahovať minimálne odosielanie informácií, napr. aktualít registrovaným záujemcom); časovanie obsahu stránky /mailing listy/;
- musí byť dostupná funkcia RSS kanály;
- musí byť možná podpora pre referenčnú službu „(nástroj na spracovanie a zobrazenie otázky/odpovede, archív, triedenie a vyhľadávanie v otázkach a odpovediach);
- Musí byť možné zabudovať do webu videostreaming;
- Musí byť poskytnutá podpora pre externý systém pre detailnú analýzu návštevnosti webu a jednotlivých stránok (napr. IP adresy z ktorých sa pristupovalo, počet „sessions“, počet vyžiadaných stránok, za časové obdobie definované používateľom), aj štatistík charakterizujúcich prevádzku systému a možnosť ďalšieho spracovania a zrejňovania výstupu aj mimo CMS; /Google analytics/;
- možnosť umiestnenia upútavky, banneru;
- možnosť spravovania dokumentov na stiahnutie z webu v rôznych formátoch;
- možnosť aktuálneho prehľadu aktivít používateľov;
- možnosť sledovať návštevnosť webu prostredníctvom externého analytického nástroja, napr. Google Analytics;
- musí byť možné prispôbovať (presúvať, pridávať, uberať, meniť) hlavné menu, ako i jednotlivé stupne podmenu a stromovú štruktúru celej prezentácie podľa potreby, vrátane možnosti presúvať a kopírovať celé časti obsahu webu v rámci CMS;
- musí byť možné meniť vzhľad stránok;
- do slovenčiny musí byť lokalizované používateľské aj administrátorské rozhranie;
- musí byť možné uchovávať záznamy o všetkých zmenách obsahu web stránok s informáciou, ktorý používateľ a kedy zmenu vykonal, ako aj možnosť vrátiť obsah stránky do stavu v ktoromkoľvek čase histórie zmien, vrátane možnosti znovuoživenia vymazaných stránok,
- a iné;

Minimálne požiadavky na editor redakčného systému

- editácia už zverejneného dokumentu, t. j. možnosť meniť obsah, štruktúru a dizajn dokumentu zaradeného na web alebo jeho odstránenie, aktiváciu, deaktiváciu položiek menu;
- možnosť nastavenia času zverejnenia dokumentu a doby jeho životnosti,
- prehľadný systém archivácie dokumentov vrátane evidencie histórie manipulácie s dokumentom od jeho vytvorenia; archivácia verzií obsahu pre prípad návratu k staršej verzii;

- systém publikovania musí zabezpečiť jednoduchý prenos textu, obrázkov, hyperliniek, tabuliek a pod. a zachovanie bežných formátovacích znakov v novovytvorenom dokumente, t.j. prostredníctvom bežného copy-paste;
- možnosť presúvať jednotlivé dokumenty v rámci menu a podmenu prezentácie;
- možnosť vytvárať nové internetové prepojenia (hyperlinky) v rámci dokumentov, alebo samostatne na internetové adresy mimo webu;
- schopnosť spolupracovať s hlavnými bežnými programami - mať možnosť publikovania aj externých dokumentov, ktoré sa nezobrazujú ako súčasť prezentácie, ale sú prostredníctvom nej dostupné (dokumenty typu PDF, DOC, RTF, XLS, ZIP, PPS, VMA, VMV);

- možnosť pracovať s grafickými prvkami prezentácie a s fotografiami, t. j. ich použitie v prezentácii, vloženie do dokumentu, ich zverejnenie, odstránenie, výmena, pridanie nových... vytváranie galérie, fotoalbumov rôznym spôsobom náhľadu;
- fulltextový vyhľadávač v rámci CMS;
- archív stránok s náhľadom a možnosťou obnovy;
- náhľad na vytvorené dokumenty pred zverejnením;
- administrácia obrázkov a externých dokumentov typu PDF, DOC, RTF... aj priamo v CMS,
- a iné;

2.5 Iné požiadavky

2.5.1 SW licencie

Poskytnuté licencie dodávaných softvérových komponentov musia byť časovo neobmedzené a pre neobmedzený počet používateľov. V prípade použitia licencovaného alebo open source softvéru dodávateľ uvedie presný názov a typ licencií s prípadnými parametrami, ktoré dodávateľ navrhuje použiť ako súčasť svojej predkladanej ponuky. Vlastníkom licencií bude CVTI SR.

2.5.2 Povinné požiadavky na rešpektovanie legislatívnych predpisov

Dodávaný SW musí rešpektovať všetky náležitosti vyžadované legislatívou SR a to konkrétne:

- Zákon č. 275/2006 Z.z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- Výnos o štandardoch pre ISVS [č. 55/2014 Z. z.] (1826 kB),
- Zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov.

2.5.3 Záložný systém

Súčasťou dodávky bude aj implementácia záložného systému, na ktorom sa bude vykonávať predovšetkým vývoj a testovanie nových funkcionalít.

2.5.4 Migrácia dát

Súčasťou dodávky bude aj namigrovanie vybraných dokumentov a databáz z existujúcich zdrojov:

- www.vedatechnika.sk časti minimálne:
sekcia Mladá generácia (<https://www.vedatechnika.sk/SK/VedaASpolocnost/MladaGeneraciaAVeda/Stranky/default.aspx>),
zo sekcie Ženy vo vede (<https://www.vedatechnika.sk/SK/VedaASpolocnost/ZenyVoVede/Stranky/default.aspx>) ide o sekcie Ženy v histórii vedy a Za tajomstvom úspechu, celá sekcia Etika vo vede (<https://www.vedatechnika.sk/SK/VedaASpolocnost/EtikaVoVede/Stranky/default.aspx>),
Aktivity vlády SR (<https://www.vedatechnika.sk/SK/VedaASpolocnost/PopularizaciaVaT/Stranky/AktivityVladySR.aspx>),
Aktéri na scéne popularizácie (<https://www.vedatechnika.sk/SK/VedaASpolocnost/PopularizaciaVaT/Stranky/Akt%C3%A9ri%20na%20sc%C3%A9ne%20populariz%C3%A1cie.aspx>),

Sekcia Etika vo vede

(<https://www.vedatechnika.sk/SK/VedaASpolocnost/EtikaVoVede/Stranky/default.aspx>),
pod.

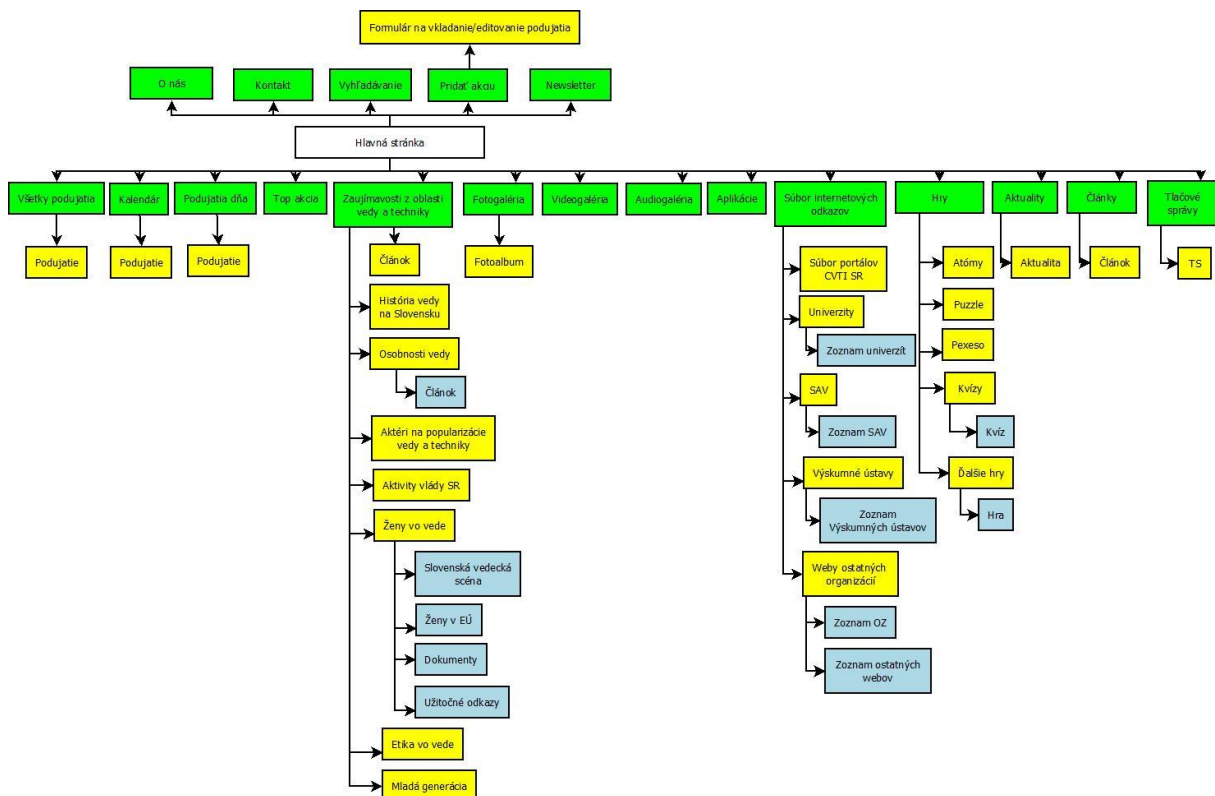
- možnosť automatického preberania dát z externých zdrojov spravovaných CVTI SR ako napr. www.nptt.cvtisr.sk, www.cvtisr.sk, <http://ncpvat.cvtisr.sk/>, www.tyzdenvedy.sk,
<http://ttb.cvtisr.sk>, <http://www.tyzdenvedy.sk/>, <http://www.quark.sk/>,
<https://www.vedatechnika.sk/SK/enoviny/Stranky/default2.aspx>,
<https://www.skcris.sk/portal/>, <http://cms.crepc.sk/>, <http://fvf.cvtisr.sk/>,
<http://www.scholaludus.sk/new/index.php?go=aktuality>, <http://www.osobnostivedy.sk/>,
a pod.,
- iné;

2.5.5 Záručné podmienky

Dodávateľ SW v rámci 24 mesačnej záruky bude zabezpečovať bezplatnú Hotline technickú podporu v pracovných dňoch počas pracovnej doby formou emailovej resp. telefonickej komunikácie. Prípadné zistené nedostatky a chyby začne riešiť najneskôr na ďalší pracovný deň po dni nahlásenia.

3. Sitemapa

Portál bude rešpektovať navrhovanú štruktúru. V priebehu vypracovania finálneho návrhu v rámci analytickej etapy je možné túto štruktúru optimalizovať.



Súťažná otázka

3. Kolo (5.5.2014) - víťazi
2. Kolo (28.4.2014) - víťazi
1. Kolo (21.4.2014) - víťazi

This promotion is no way sponsored, endorsed or administered by, or associated with, Facebook. You are providing your information to "Meno usporiadateľa" and not to Facebook. The information you provide will only be used for application "Meno súťaže".

Táto súťaž nie je žiadnym spôsobom sponzorovaná, podporovaná, spravovaná, alebo inak spájaná s Facebookom. Vaše údaje poskytujete organizátorovi súťaže "Meno usporiadateľa" a nie Facebooku. Vami poskytnuté informácie budú použité výlučne pre aplikáciu "Meno súťaže".

Imidžový obrázok k téme

Súťažná otázka

Tip a tlačidlo na odoslanie tipu

Prelinky na víťazov
predošlých kôl

Priestor na ukážku výhier

Legálna veta, ktorá sa
štandardne uvádza pri
súťažiach na FB

Preberací protokol o dodaní softvérovej aplikácie a redakčného systému

Názov projektu:	Popularizácia vedy a techniky na Slovensku
Operačný program:	Výskum a vývoj
ITMS KONV:	26220220181
ITMS RKZ:	26240220085
Aktivita projektu: (číslo a názov)	Aktivita 1.1 Popularizácia vedy a techniky so zameraním na širokú verejnosť, mládež a vedeckú komunitu
2. etapa aktivity 1.1	2. etapa – realizačná: 03/2013 – 10/2015
Názov zmluvy:	Zmluva o dielo – Návrh a vytvorenie popularizačného portálu veda na dosah
Číslo zmluvy:	
Dátum zverejnenia zmluvy:	
Dátum účinnosti zmluvy:	
Objednávateľ: (prijímateľ NFP)	Centrum vedecko-technických informácií SR Bratislava 811 04, Lamačská cesta 8/A
Zhotoviteľ:	
Predmet prevzatia:	Dodanie softvérovej aplikácie a redakčného systému

Potvrdenie o akceptovaní			
Za objednávateľa:		Za zhotoviteľa:	
Meno		Meno	
Podpis		Podpis	
Miesto a dátum		Miesto a dátum	

Preberací protokol o odovzdaní grafického návrhu a detailnej funkčnej špecifikácie

Názov projektu:	Popularizácia vedy a techniky na Slovensku
Operačný program:	Výskum a vývoj
ITMS KONV:	26220220181
ITMS RKZ:	26240220085
Aktivita projektu: (číslo a názov)	Aktivita 1.1 Popularizácia vedy a techniky so zameraním na širokú verejnosť, mládež a vedeckú komunitu
2. etapa aktivity 1.1	2. etapa – realizačná: 03/2013 – 10/2015
Názov zmluvy:	Zmluva o dielo – Návrh a vytvorenie popularizačného portálu veda na dosah
Číslo zmluvy:	
Dátum zverejnenia zmluvy:	
Dátum účinnosti zmluvy:	
Objednávateľ: (prijímateľ NFP)	Centrum vedecko-technických informácií SR Bratislava 811 04, Lamačská cesta 8/A
Zhotoviteľ:	
Predmet prevzatia:	Odovzдание odsúhlaseného grafického návrhu a detailnej funkčnej špecifikácie: projektová, používateľská, technická, prevádzková, administrátorská a bezpečnostná dokumentácia.

Potvrdenie o akceptovaní			
Za objednávateľa:		Za zhotoviteľa:	
Meno		Meno	
Podpis		Podpis	
Miesto a dátum		Miesto a dátum	

Preberací protokol o odovzdaní softvérovej aplikácie do produkčnej prevádzky

Názov projektu:	Popularizácia vedy a techniky na Slovensku
Operačný program:	Výskum a vývoj
ITMS KONV:	26220220181
ITMS RKZ:	26240220085
Aktivita projektu: (číslo a názov)	Aktivita 1.1 Popularizácia vedy a techniky so zameraním na širokú verejnosť, mládež a vedeckú komunitu
2. etapa aktivity 1.1	2. etapa – realizačná: 03/2013 – 10/2015
Názov zmluvy:	Zmluva o dielo – Návrh a vytvorenie popularizačného portálu veda na dosah
Číslo zmluvy:	
Dátum zverejnenia zmluvy:	
Dátum účinnosti zmluvy:	
Objednávateľ: (prijímateľ NFP)	Centrum vedecko-technických informácií SR Bratislava 811 04, Lamačská cesta 8/A
Zhotoviteľ:	
Predmet prevzatia:	Odovzдание softvérovej aplikácie a redakčného systému do produkčnej prevádzky.

Potvrdenie o akceptovaní			
Za objednávateľa:		Za zhotoviteľa:	
Meno		Meno	
Podpis		Podpis	
Miesto a dátum		Miesto a dátum	

Preberací protokol o úspešnom ukončení pilotnej prevádzky

Názov projektu:	Popularizácia vedy a techniky na Slovensku
Operačný program:	Výskum a vývoj
ITMS KONV:	26220220181
ITMS RKZ:	26240220085
Aktivita projektu: (číslo a názov)	Aktivita 1.1 Popularizácia vedy a techniky so zameraním na širokú verejnosť, mládež a vedeckú komunitu
2. etapa aktivity 1.1	2. etapa – realizačná: 03/2013 – 10/2015
Názov zmluvy:	Zmluva o dielo – Návrh a vytvorenie popularizačného portálu veda na dosah
Číslo zmluvy:	
Dátum zverejnenia zmluvy:	
Dátum účinnosti zmluvy:	
Objednávateľ: (prijímateľ NFP)	Centrum vedecko-technických informácií SR Bratislava 811 04, Lamačská cesta 8/A
Zhotoviteľ:	
Predmet prevzatia:	Komplexná implementácia portálu v DC VaV objednávateľa podľa schváleného návrhu riešenia a úspešné ukončenie pilotnej prevádzky vykonanej u objednávateľa.

Potvrdenie o akceptovaní			
Za objednávateľa:		Za zhotoviteľa:	
Meno		Meno	
Podpis		Podpis	
Miesto a dátum		Miesto a dátum	

Preberací protokol o úspešnom ukončení testovacej prevádzky

Názov projektu:	Popularizácia vedy a techniky na Slovensku
Operačný program:	Výskum a vývoj
ITMS KONV:	26220220181
ITMS RKZ:	26240220085
Aktivita projektu: (číslo a názov)	Aktivita 1.1 Popularizácia vedy a techniky so zameraním na širokú verejnosť, mládež a vedeckú komunitu
2. etapa aktivity 1.1	2. etapa – realizačná: 03/2013 – 10/2015
Názov zmluvy:	Zmluva o dielo – Návrh a vytvorenie popularizačného portálu veda na dosah
Číslo zmluvy:	
Dátum zverejnenia zmluvy:	
Dátum účinnosti zmluvy:	
Objednávateľ: (prijímateľ NFP)	Centrum vedecko-technických informácií SR Bratislava 811 04, Lamačská cesta 8/A
Zhotoviteľ:	
Predmet prevzatia:	Realizovanie softvérového riešenia podľa schváleného návrhu, realizácia školení koncových používateľov a administrátorov portálu. Úspešné ukončenie testovacej prevádzky.

Potvrdenie o akceptovaní			
Za objednávateľa:		Za zhotoviteľa:	
Meno		Meno	
Podpis		Podpis	
Miesto a dátum		Miesto a dátum	

Príloha:			
P. č.	Názov komponentu – špecifikácia požiadavky	Plnenie	
Výstupy v zmysle zmluvy o dielo – Návrh a vytvorenie popularizačného portálu Veda na dosah			
1.		áno	nie
2.		áno	nie
3.		áno	nie
4.		áno	nie
5.		áno	nie
6.		áno	nie
7.		áno	nie
8.		áno	nie
9.		áno	nie
10.		áno	nie
11.		áno	nie
12.		áno	nie
13.		áno	nie
14.		áno	nie
Potvrdenie o akceptovaní			
Za objednávateľa:		Za zhotoviteľa:	
Meno		Meno	
Podpis		Podpis	
Miesto a dátum		Miesto a dátum	



Centrum vedecko-technických informácií Slovenskej republiky
Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava



Príloha č. 8

Cena predmetu zákazky

Predmet plnenia	Cena v € bez DPH	Výška DPH v €	Cena v € s DPH
Návrh a vytvorenie popularizačného portálu	13 200,-	2 640,-	15 840,-